

**Basef Amama Pol Nanda'am
Mafe'ma Taitus**
**Basef bandami Pol nanda'am
mafe'ma Taitus**

1:1-4 Pol na'ipa Taitus basef bu'wami ma God noloma Jisas Krai magiambamana

1:5-16 Pol na'ipa Taitusa nondandepa anom agufumi ma siosi nonda'am ailan Krit wambel hiagoma esis Kristen sapoma

2:1–3:11 Pol na'ipa Taitusa naipasa basef Godi ofagema endilisimi atoma bale'ef naloma pe esis Kristeni

3:12-15 Basef Poli akutaimi

¹ Ae' Pol anda' maola Godi, ae' aposel Jisas Kraisi. Anan nandandepa ma eawalipasa basef ananiami. Anan nasapa'e ma igiambama esis amam nematawa nandandepas ea' ananisi ma enda'as sotaga la'ifis sombale'efana sogawa basef endilisimi ma sila waf ananinai. ² Ae' anda' maola agiambama bale'ef asasinai ma esis sogawa ma sondanifel sope sohafa ambal anama namunai nope andeande' la'ela'ef. Fowa' gani God ata' owa' nonda' anom amamaga motaga etap anae', anan nali' na'iam ma nose'apa ambal anama ape'. Anan ina nambaso'ami, owa'. ³ Anom nimeguf mafe'ma ea', nogota anama anan atona nandandepana ea', anan nafela amam amama mawalapa basef ananiami alihim. God anan nofa'apa motanimani, anan na'iam dei' nase'e opeh amama ma ewalapa basef

amama. ⁴ Ae' anda' basef amama mafe'mago ine' Taitus. Ine' nembale'efa God na'ama etin si'i ape' hiapai mombale'efana. Amama atom dei' ine' nogalome ae'inai endilisi. Ae' a'i God ahalomapa noloma Krai Jisas anan nofa'apa motanimani, amam biam migiambamena na'a okom ine'inai nope awanena.

Basef amam agufumi mumafi esis Kristeni

⁵ Ae' akwahina napani ailan Krita nondondomba opeh amama ata' owa' nimbefama nam-bimb nendandepa anom agufumi mumafi esis Kristeni wambel hiagoma, si'i fowa' a'ipina. Ea' basef amamumi mape na'ama. ⁶ Anona aman i'i owa' nonda' anona waf aonai ma naep esis amam nematawai ma anan noso' nemata'w atoto'w ma batawisana ananisi sombale'efa Krai esis basef a'as, ina sonda' anona waf aonai, sape andeande' seme' basef. Amam manda' waf anama, ine' nenda'am mope agufumi. ⁷ Ine' negawa agufumi mumafi esis Kristeni, amam mumafi opeh Godi. Ea' amam amama fe' pe amamunai andeande'ma anona nemaf esis amam nematawa ina siti anona waf aonai amam manda'anai, owa'. Anona aman ama amam agufumi, anan ina nonda' waf aonai, o okom wandafuna mehip, owa'. Anan ina nea' embel nohaga nogaol nohas etin, owa'. Anan ina okom nohafel ni'ini'i endilisi ma nonda' waf aonai ma nofa' otamba, owa'. ⁸ Anan nimafi emi egafis sifi'i lauguni anona wambel. Anan okom ni'i waf bu'unai hianai Godi ea' nope andeande'. Anan numafi okom ananinai atona andeande'. ⁹ Anan nombale'efa basef amama bu'wami ape' mawalipasami andeande'. Ea'

anan la'ifinama ni'ipa enis epes nefela ukup asasimi ma nonda'as sataga la'ifisa basef amama bu'wami. Ea' la'ifinama ni'ipa isima sosambala basef bu'wami ma someme'ma basef asasimi ina endilisimi, owa'.

Anona ailan Krit enis epes sambaso'ami sape

¹⁰ Epes hiesi ina saila basef, owa'. Sosambalom. Esis sanda' basef etin sa'iam sambaso'ma enis epes. Esis hiesi wambota Judai satopa' alop. ¹¹ Esis sandandam na'ama, esis sa'i sombaso'mas sofa'asa otamba moni maim enis epesi. Ea' sawalipa enisa waf anama ape' Kristen mandaiwa'manai. Esis sanda' waf anama atona dei' sahambombaga wambotagw epes hiesi. Ea' ine' nesopama malogof asasimi isima sanda'am na'ama. ¹² Fowa' anona aman Kritinai anan gawainai si'i profet na'im na'ama na'i, "Fowa' gani endilisi esis Krit sape epes sambaso'ami ea' dei' wapoti' ata' sape na'ama etin. Esis si'i mafis mape aolopi awami. Ala'uta nas endilisi, sa'oh etin sa' gwa'aimi hiami."

¹³ Basef amama endilisimi. Ea' ine' ni'ipasa basef la'ifimi ma seme'am sogawa endilisi waf aonai esis sanda'anai ma ata' somboma opalef. Ama bale'ef asasinai ata' notaga bo'ona. ¹⁴ Ine' ni'ipasa basef la'ifimi ma esis sokwaha basef mamumami falafumi esis Judai ma mi'uli epes isima sowa' alafugaha basef endilisimi. ¹⁵ Ukup epes isima opalef bo'oma waf bu'unai, amamaga hiami bo'om andeande' ma esis. Ea' ukup epes isima aom ea' esis owa' sombale'efa Kraisi, opalef asasimi ina bo'om, owa'. Ukup asasimi maloma basef mape opalef asasimi nomoni aom endilisi.

¹⁶ Malogof اساسيمي ساليام نا'اما سالي، “Ape' mogawa God.” Ea' fe' اساسيناي nawalapa esis sowa' alafugaha God. God anan nandaiwa'ma esis endilisi. Epes isima sosambala basef, ina la'ifisa sonda' anona waf bu'unai, owa'.

2

¹ Ea' ine' ni'ipa esis amam nematawa ma basef bu'wami ma waf esis sanda'anai mila basef amama bu'wami. Ine' ni'ipas na'ama.

Basef amam nematawa isima hagasi

² Amam hagami owa' mea' embel mohaga mogaol. Amam ukup mope andeande'ma waf bu'unai ea' nomonas mopaim mumafi alop andeande'. Amam mope andeande'ma bale'ef amamunai nope bo'ona atona ma waf anama ukup mila God ea' mila epes wapoti'. Ea' mitu la'ifima nimanimi hiami.

³ Ea' awau nematawa hagiwai wapoti' ope andeande'. Awau owa' ohas wi'ipas enis epes, owa'. Awau owa' wea' embel hiami ohaga ogaol. Awau ope si'i tisa nawalipasa waf bu'unai.

⁴ Awau hagiwai wihi'amba nematawa awama awiawai ma onda' waf na'ama. Ukup awaumi mimila amam wahupawa awaumi moloma awasi awausi. ⁵ Ea' awau umafi nomonas awaumi andeande'ma ope bo'owa andeande' endilisi. Ea' umafi ifagw awaumi andeande' ma wigiambama amam moloma awasi awausi. Awau ope owina amam wahupawa awaumi. Awau onda' waf anama hianai bu'unai hi'ilana epes ina siti anona waf aonai awaunai ea' sonda' basef Godi findiwam, owa'.

Basef amam awomimi

⁶ Ea' na'ama etin, ine' nefela ukup amam amama awomimi nenda' ukup la'ifim mopaim mumafi alop andeande'. ⁷ Ine' etina nenda' waf bu'unai atona amam mutilina ma milina monda' waf hianai bu'unai. Opeh amama niwalipa epes, ine' owa' ni'iam moloma basef awami, owa'. Ni'ipas basef bu'wami endilisimi atom. Okom ine'inai nopoma waf bu'unai atona nenda' opeh amama niwalipas la'ela'ef. ⁸ Ine' ni'i basef bu'wami atoma enis epes ina siti anona waf aonai ma opeh amama nanda'ami, owa'. Ama esis naumbih nambimb sofa' ambagof awami. Dei' main, esis ina siti anona waf aonai ma afa' ma si'i anom basef awami, owa'.

Basef epes isima agof a'asi sanda' opeh atomi

⁹ Ine' ni'ipa isima agof a'asi sape owina enis epes sanda' opeh atomi ni'ipas ni'i, esis some' basef agufumi sope owina amam. Ea' sonda' opeh bu'wami mamumami hiami amam ukup ma'iami. Esis ina sogwa anom basef agufumi sohahali'am, owa'. ¹⁰ Esis ina sokowalopa anom amamaga amamumi, owa'. Esis sila basef amamumi andeande'. Ama anona nemaf esis sofela agela basef amama ape' mawalapama epesi lu'um. Basef amama Godi nofa'ai ape' motani-mani mope andeande'.

*Ape' mope andeande' mohafa nemaf dembinai
Krais niefi'ianai*

11 Ape' mogawa okom Godi lu'unai nainaila ape' ma nigiambama na'a anama nataga nandawalap ea', epes hiesi wambota lounai agufisi saloma agof a'asi hi'alas satolona. Ama nofa' amam nematawa nokwahomapa waf aonai mutanimani mofe'ma anan. 12 Waf God nigiambama na'ai mawalapa ape' ma mokwaha waf anama mowa' alafugaha Godi, ea' mokwaha ukup amama awami ma waf etapanai, mope andeande' nogota anae'. 13 Nogota anama ape' mape mohafa danifela anama lu'unai mape mohafanai. Ape' mape mohafa pepel nafifili God Dembinai ape'inai nofa'apa motanimani, anan Jisas Krai anona nemaf notaga nondawalap. 14 Krai anan nakwaha ambal bu'unai ananinai ma natala ape' natagahepa ma waf aonai hianai mosambala mi'uli Godi. Anan na'i nondombasa ape' ma motaga epes ananipai atepa bu'upai, ukup mohafela monda' opeh lu'wami ma mila waf hianai bu'unai.

15 La'ela'ef ine' ni'ipasa basef amama. Ea' nenda' epes sataga la'ifisa sila basef amama ni'ipasa basef la'ifimi si'i anona dembinai agel lu'unai. Ea' nesambala waf aonai esis sanda'anai. Ae' andaiwa'ma enin epen ni'i ine' aman falafinai, owa'.

3

Ape' mitu la'ifipa ma waf bu'unai

1 Ine' la'ela'ef la'ifinama nefela esis amam nematawa ma sope owina amam gavman dembemi, amam la'ifimi mumafi esis ma sila basef amamumi. Ea' esis sondandombama sonda' opeh

hiami bu'wami. ² Esis owa' sonda' enin epen findiwan ma basef awami. Esis ina sifitap, owa'. Sope opalef awanem. Esis la'ela'ef sope sonda' waf so'uso'umbilinai ma epes hiesi.

³ Ine' negawa fowa' ape' wapoti' owa' ukup bo'om, ape' mosambala basef ea' Satan nam-baso'mapa. Ape' mape owina waf naninani aonai opalef mohafema waf aonai ma alop nandanifel. Ape' mafe' maloma waf anama ukup aoma enis epes ma kowalapama amamaga asasimi. Esis sofala ape' naumbih asasipai ea' ape' wapoti' manda' naumbih malomas.

⁴ Ea' God, anan nofa'apa motanimani, anan alupunai ape'inai okom nainailapa. Nemaf anama waf anama ananinai nataga nafe' alihina.

⁵ Anan ina okom napoma anona waf bu'unai ape' manda'anai dei' nofa'apai, owa'. Okom dahowinai ananinai atona nofa'apa motanimani. Anan nasa'opapa ea' mataga awasi dambaipai, Ambal Bu'unai Godi nase'apa ambal namunai ma ape'. ⁶ Ama opeh Jisas Kraisi, Anan nofa'apa motanimani, God nase'apa Ambal Bu'unai Ananinai nafi'i hianai endilisi ma ape' si'i nakolo'wai pepel ma ape'. ⁷ Anan nanda'am na'ama ma na'i ape' epes bo'wepa andeande' ma okom anama Jisasi atona lu'unai nainaila ape'. Ea' nandan-depapa ma mofa' ambal namunai mope andeande' la'ela'ef. Ea' ape' mombale'efana mape mohafana.

⁸ Basef amama endilisimi ma ape' hiapai mombale'efam. Ae' a'i newalapa basef amama ni'iam mehpa epes isima sombale'efa God ea'i ukup mopoma situ la'ifisa waf bu'unai. Basef amama

ma Jisas Krais naloma God, amama bu'wami ma migiambama epes.

⁹ Ea' basef amama mamumami falafumi esis sa'iama sosambala waf bu'unai, sa'i sondahihi-anama sa'i agof hiami bafasas akupas asasisi etis, sofitapa mi'uli fowa' God naso' Mosesanai, amama ine' nindihi'amam. Dei' main, ape' mogawa basef amama ina magimbamepa mawalapa anona waf bu'unai, owa'.

¹⁰ Emi egafin nanda' esis Kristen sandawal sataga biefisi, inima nesambala basef bu'wami. Ine' nehagofa okom ananinai ni'ipana basef la'ifimi ma nihi'amban, atetef o bif. Ama enin owa' neme' basef ine'imi, nekwahin newa' alafugan. ¹¹ Ine' negawa epen inima nakwaha eaf bu'unai ea'. Waf aonai ananinai nihi'ambapa mogawa enin epen awani.

Anom basef tu'wanim akutaimi

¹² Anona nemaf ae' i'i esapa' Artemas o Tikikus nofe'mago ine', ine' ulal nifi'mai ae' mehip wambel anama Nikopolis. Ine' negawa ae' ai'am ea' ma ipani Nikopolis nogota anama aonama asaf lu'unai nalai. ¹³ Ine' numafi Senas nogawa mi'uli esis Romi noloma Apolos andeande'. Ea' nigiambamama amamaga amam mofa'am mofe' wambel hiagoma ma nambimb ina amamaga a'am eaf, owa'. ¹⁴ Ea' esis Kristen amam nematawa ape'isi sonda' waf sope la'ifisa opeh bu'wami mamumami sigiambama epes isima amamaga a'asi. Na'ama esis Kristen sope etin ea' ukup mose'asa sonda' waf bu'unai Godi.

15 Amam nematawa sape salome na'ae esis sandanifel salomago ine'. Ine' nendanifel nelomago emi egafis ukup maimaila afa' sombale'efa God salomafa. Ae' a'i God nigiambamepago ipe' na'a nope nolomago ipe' hipei nonda'epa pataga la'ifipa.

Ea' ma'um.

BASEF BU¹WAMI GODI
The New Testament in the Filifita Language (Ilahita
Dialect), East Sepik Province, PAPUA NEW GUINEA
Nupela Testamen long tokples Filifita long Niugini

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Filifita (Filifita dialect of Mufian)

Dialect: Filifita or Ilahita

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

042dd872-74b3-5958-88ef-d4db936348e2